



8600 Siófok, Tanácsház u. 7., Pf.: 59.  
Hivatal Tel.: 84/501-000, fax: 84/501-250  
GSM központ: 30/288-3460  
E-mail: drv.zrt@drv.hu  
http://www.drv.hu

2014. MÁRC 31.

Központ

ISO 9001



Tanúsított cég

Sávolly Község Önkormányzata  
Bobek József István Úr  
Polgármester

Iktatószám: 141224-14-3/2014.  
Ügyintéző: Vörösné Weiner Katalin  
Telefonszám: 84/501-245

Sávolly  
Petőfi u. 14.  
8732

2014. MÁRC 28



AAAAJ415

Tárgy: 2014-2016. évi beruházási-felújítási és pótlási terv

**Tisztelt Polgármester Úr!**

A 2011. évi CCIX. törvény a víziközmű-szolgáltatásról (Vksztv.) 11.§-a rendelkezik arról, hogy „a víziközmű-szolgáltatás hosszú távú biztosíthatósága érdekében víziközmű-szolgáltatási ágazatonként **15 éves időtávra gördülő fejlesztési tervet** szükséges készíteni. A gördülő fejlesztési tervnek részét képezi a felújítási és pótlási, valamint a beruházási terv. A gördülő fejlesztési terv I. ütemének dokumentációját, a víziközmű szolgáltatás törvényességi felügyeletét ellátó Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatalhoz (MEKH.) 2014. szeptember 15-ig szükséges jóváhagyásra benyújtani.

Társaságunk elkészítette és jelen levelünk mellékletként megküldi, a települési és térségi víziközmű rendszer 2014-2016. évi beruházási- felújítási és pótlási tervdokumentációját (I. ütem) a víziközmű szolgáltatás színvonalának szinten tartása illetve javítása érdekében. A programban felsoroljuk mindazon szükséges felújításokat, pótlásokat, illetve beruházásokat, melyek megvalósítása elengedhetetlen a rendszer zavartalan működéséhez. A feladatokat fontossági, valamint megvalósíthatósági szempontok szerint ütemeztük, a szolgáltatásra várható hatások figyelembe vételével.

Társaságunk a programban feltüntetett rekonstrukciós, fejlesztési munkákat - a **tervek tartalmának önkormányzati véleményezése és jóváhagyása mellett** - a Tisztelt Önkormányzat ilyen irányú felhatalmazása alapján tudja ütemezetten megvalósítani. A dokumentum véleményezése, majd testületi határozattal történő jóváhagyása után a korábbi években már elkülönítetten kezelt használati (bérleti/koncessziós) díj (valamint pályázati és egyéb forrás) képezheti finanszírozási forrását a végrehajtandó víziközmű-fejlesztési munkáknak.

Felhívjuk figyelmüket, hogy a Vksztv. 18. §-a alapján az ellátásért felelős önkormányzatnak a használati (bérleti/koncessziós) díjból származó bevételét elkülönítetten kell kezelnie, és azt kizárólag víziközmű-fejlesztés finanszírozására fordíthatja. A Vksztv. 2013 februárjában kiegészült, az **58/2013 (II.27.) Kormányrendelettel**, mely szerint a víziközmű szolgáltatás törvényességi felügyeletét gyakorló Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal a jövőben bármikor ellenőrizheti a használati (bérleti/koncessziós) díj törvényes felhasználását, és a jogszabályi előírások megsértése esetén a rendelet 52. § (3) bekezdése alapján – maximálisan 20 millió Ft mértékű – bírság kiszabására jogosult.

Mint arról már több ízben tájékoztattuk Önöket, a víziközmű vagyon hosszú távú védelme, állapotának fenntartása, folyamatos javítása alapvető célkitűzése a Vksztv.-nek. Ennek eléréséhez nélkülözhetetlen a víziközmű vagyon – kataszteri nyilvántartásánál fejlettebb - műszaki és értékbeli ismerete. Ezért a Vksztv. 12. §-a előírja, hogy az ellátásért felelős önkormányzatnak **2015. december 31-ig** (vagy amennyiben üzemeltetési szerződést 2012. július 15-e után köt a működési engedéllyel rendelkező szolgáltatóval, akkor a szerződés megkötésekor) vagyonértékelést kell végeztetnie a tulajdonában lévő víziközműveken.

A vagyonértékelés során egy megfelelő szakmai háttérrel rendelkező akkreditált szakcég az önkormányzat tulajdonában lévő víziközmű vagyonról már meglévő papíralapú és elektronikus tartalmakat (DRV-s vagyonleltár, digitális térkép) egy egységes homogén adathalmazba rendezi, melyek így a vagyonértékelés szempontjai szerint feldolgozhatóvá válnak. A strukturált egységes adatbázis kialakítása során tételesen és teljes körűen számba vételre és beazonosításra kerülnek a víziközmű rendszer elemei. A vagyonelemek jelenlegi értékének megállapításához felmérésre kerül az eszközök műszaki állapota, mely az így létrejövő tételes eszközérték és avultsági mutatóval kiegészülve, a teljes vagyonérték meghatározása mellett, a 15 éves időtávra készülő gördülő fejlesztési terv összeállításának egyik kiinduló bázisa. A vagyonértékelés a pótlási szükségletek előrejelzésével mind a díjgazdálkodást, mind pedig a víziközmű hosszú távú fenntarthatóságát az amortizációs tömeg szolgáltatási díjra lebontott ismeretével is támogatja.

A törvény előírásainak időben történő megfelelése érdekében javasoljuk, hogy amennyiben a vagyonértékelés a tulajdonukban lévő víziközművek vonatkozásában még nem történt meg, azt a törvényes határidő előtt, lehetőleg még az idei év folyamán végeztesse el az Önkormányzat.

Tisztelettel kérjük, hogy jelen levelünkhöz mellékelt beruházási-felújítási és pótlási terv áttekintése után, az általunk javasolt munkafeladatokra vonatkozó megrendelési igényüket levelünk kézhezvételét követő 30 napon belül szíveskedjenek megküldeni részünkre, hogy a végrehajtandó munkák előkészületeit meg tudjuk kezdeni.

Amennyiben a döntéshozatal személyes egyeztetést igényel, műszaki projektirányító kollégánk a lenti elérhetőségei bármelyikén készséggel áll rendelkezésre.

**Berkó Szidónia projektirányító**

Telefon: 84/506-171


E-mail: [berko.szidonia@drv.hu](mailto:berko.szidonia@drv.hu)

A további sikeres együttműködésben bízva.

**Siófok, 2014. március 19.**

**Tisztelettel:**

  
**Fábrik Tamás** **Dunantúli**  
**fejlesztési főmérnök** **Regionális Vízmű Zrt.**  
**9.**

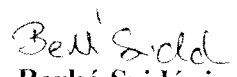
  
**Kollár József**  
**önkormányzati igazgató**

**SOMOGYSÁMSON, SOMOGYZSITFA, SÁVOLY, CSÁKÁNY,  
SZŐKEDENCs ÉS HORVÁTKÚT  
VÍZELLÁTÁSÁNAK  
2014. ÉVI  
BERUHÁZÁSI, FELÚJÍTÁSI ÉS PÓTLÁSI TERVE  
2015. ÉS 2016. ÉVES KIEGÉSZÍTÉSSEL**

Siófok, 2014. február 26.



**Éri László**  
üzemeltetési üzemmérnök



**Berkó Szidónia**  
projektirányító

## **IVÓVÍZELLÁTÁS**

Az üzemeltetés során felmerült értéknövelő felújításoknak, fejlesztési igényeknek megfelelően a legfontosabb beruházási, felújítási és pótlási munkákat irányoztuk elő. Az előre tervezhető munkák során elsődlegesen az üzembiztonságot majd az értékmegőrzésre irányuló beruházási, felújítási és pótlási feladatokat állítottuk össze a fontossági sorrend figyelembevételével.

Abban az esetben, ha az aktuális évre előirányzott használati díj összegét nem fordítják teljes mértékben a víziközmű-rendszerre, kérjük a fel nem használt forrást szíveskedjenek elkülönítetten kezelni. Erre azért van szükség, mert jövőben felmerülhetnek olyan feladatok, amelyek forrásigényei meghaladhatják az aktuális év használati díj összegét.

Az elvégzett munkákról műszaki átadás-átvételt kívánunk tartani, amit a teljesítés igazolás aláírásával jogszerűsítünk, és ezzel egyidejűleg az Önkormányzatnak lehetősége van a munka minőségét és mennyiségét is ellenőrizni.

Az alábbi adatok tájékoztató jellegűek, a piaci viszonyok függvényében változhatnak, nem minősülnek árajánlatnak.

Fentiek alapján az alábbi beruházások megvalósítását javasoljuk:

## Somogysámson térsége ivóvíz ellátó rendszer

### 2014. évre javasolt Beruházási Terv

Sorsz.	Beruházási Terv	Tervezett bruttó összeg /eFt/	Beruházási feladat	Javasolt forrás
2014/V1	Udvartéri vezeték kiváltása tervezéssel és kivitelezéssel	3 500	beruházás	használati díj
2014/V2	Út alatti átkötések kiváltása szakaszoló tolózár cserével együtt. (A Fő utcában 3 db út alatti kiváltás)	1 560	beruházás	használati díj
2014/V3	4 db csőhíd szigetelése, mechanikai és időjárás elleni védelem	1 200	beruházás	használati díj
2014/V4	Somogysámson, Fő utca árok alatti vascső kiváltása DN 100 vascső 150 fm kiváltása Ø 110 KPE csővezetékre, 8 bekötéssel tervezetése	700	beruházás	használati díj
	<b>Tervezett beruházás összesítve /eFt/</b>	<b>16 333</b>		

### 2014. évre javasolt Felújítási és Pótlási Terv

Sorsz.	Felújítási és Pótlási Terv	Tervezett bruttó összeg /eFt/	Felújítási/ Pótlási feladat	Javasolt forrás
2014/V1	Horvátkút, Hegyalja u. 2., Horvátkúti u. 21., és a Horvátkúti u. 113. szám előtti tűzcsapok cseréje szükséges a biztonságos üzemvitel és gyors oltóvíz kivétel biztosítása érdekében	1 333	pótlás	használati díj
2014/V2	Somogysámson, Fő u. 86. és a Kossuth u. 56. szám előtti tűzcsapok cseréje szükséges a biztonságos üzemvitel és gyors oltóvíz kivétel biztosítása érdekében	889	pótlás	használati díj
2014/V3	Csákány, Rákóczi u. 7., Kossuth u. 44., Csákány-Somogyzsitfa között, Toldi u. 5., Toldi u. 23., Petőfi u. 7., Petőfi u. 17., Béke u. 31. és a Béke u. 7. szám előtti tűzcsapok cseréje szükséges a biztonságos üzemvitel és gyors oltóvíz kivétel biztosítása érdekében	4 000	pótlás	használati díj

Sorsz.	Felújítási és Pótlási Terv	Tervezett bruttó összeg /eFt/	Felújítási/ Pótlási feladat	Javasolt forrás
2014/V4	Somogyzsitfa, Mártírok u. 47. szám előtti tűzcsap cseréje szükséges a biztonságos üzemvitel és gyors oltóvíz kivétel biztosítása érdekében	444	pótlás	használati díj
2014/V5	Kompresszor cseréje	300	pótlás	használati díj
	<b>Tervezett beruházás összesítve /eFt/</b>	<b>2 597</b>		

**A 2014. évi előirányzott koncessziós díj:**

- Somogysámson	864 e Ft
- Somogyzsitfa	450 e Ft
- Sávoly	798 e Ft
- Csákány	384 e Ft
- Szőkedencs	480 e Ft
- Szöcsénypuszta	678 e Ft
- Horvátkút	378 e Ft
<b>Összesen:</b>	<b>4 032 e Ft</b>

**A 2014. évi díj elköteleződött felhasználása:**

- Somogysámson	0 eFt
- Somogyzsitfa	0 eFt
- Sávoly	0 eFt
- Csákány	0 eFt
- Szőkedencs	0 eFt
- Szöcsénypuszta	0 eFt
- Horvátkút	0 e Ft
<b>Összesen:</b>	<b>0 eFt</b>

**A 2014. évben beruházásra fordítható hányad:**

- Somogysámson	864 eFt
- Somogyzsitfa	450 eFt
- Sávoly	798 eFt
- Csákány	384 eFt
- Szőkedencs	480 eFt
- Szöcsénypuszta	678 eFt
- Horvátkút	378 e Ft
<b>Összesen:</b>	<b>4 032 eFt</b>

Kérjük beruházási, felújítási és pótlási terv áttanulmányozását és a várható források figyelembe vételével annak végleges elfogadását.

Természetesen Társaságunk részére az Önkormányzat által pályázható lehetőségek teljesen nem ismertek, ezért kérjük azokat a feladatokat, amelyek pályázati forrásból is megvalósíthatók, szíveskedjenek külön kezelni és részünkre ennek megfelelően visszaigazolni.

Kérjük a tervezett beruházási, felújítási és pótlási terv tételenkénti megrendelését, melynek megfelelően a teljesítésekről gondoskodunk.

Fogalmak:

- **Beruházás:**

Beruházásnak minősül a tárgyi eszközök beszerzése, létesítése, saját vállalkozásban történő előállítása a beszerzett tárgyi eszközök üzembe helyezése érdekében az üzembe helyezésig a raktárba történő beszállításig végzett tevékenység (szállítás, alapozás, üzembe helyezés, vámkezelés, közvetítés stb), továbbá mindaz a tevékenység, amely a tárgyi eszköz beszerzéséhez hozzákapcsolható, ideértve a hitel-igénybevételt és biztosítást is.

Beruházás a meglévő tárgyi eszköz bővítését, rendeltetésének megváltoztatását, átalakítását, élettartamának, teljesítőképességének közvetlen növelését eredményező tevékenység is, az előbbieken felsorolt, e tevékenységhez hozzákapcsolható egyéb tevékenységekkel együtt.

- **Felújítás:**

A felújítás az elhasználódott tárgyi eszköz eredeti állaga (kapacitása, pontossága) helyreállítását szolgáló olyan tevékenység, amely nem minősül a tárgyi eszköz folyamatos, zavartalan, biztonságos üzemeltetését szolgáló javítási, karbantartási tevékenységnek. A felújítás is a már állományban lévő tárgyi eszközökhöz kapcsolódik, azaz nem jár mennyiségi növekedéssel.

- **Pótlás:**

A pótlás olyan mennyiségi növekedéssel nem járó új eszköz beszerzés, aminél az elhasználódott eszköz selejtezésre kerül és a nyilvántartásból kivezetik.

Amennyiben az Önkormányzat részéről egyéb más igények merülnek fel, legyenek kedvesek kiegészítésként részünkre megküldeni.

A javaslattal kapcsolatos visszaigazolásokat lehetőség szerint **2014. március 31-ig** szíveskedjenek megküldeni.

Az alábbiakban feltüntetett munkák tájékoztató jellegűek, megvalósulásuk szükséges a víziközmű-rendszer biztonságos üzemeléséhez. A középtávú tervezés indokolja tételenkénti felsorolásukat.

**2015. évre javasolt Beruházási, Felújítási és Pótlási feladatok:**

Sorsz.	Beruházási, Felújítási és Pótlási feladatok tájékoztató jelleggel	Tervezett bruttó összeg /eFt/	Beruházási/ Felújítási/ Pótlási feladat
2015/V1	Somogysámson, Fő utca árok alatti vascső kiváltása DN 100 vascső 150 fm kiváltása Ø 110 KPE csővezetékre, 8 bekötéssel kivitelezése		beruházás
2015/V2	Nyomásfokozó szivattyú cseréje		pótlás
2015/V3	Somogysámsoni III. sz. kút tisztítása és felújítása		felújítás
2015/V4	Horvátkút Marcali Összekötő vezeték (csatlakozás a regionális rendszerhez) tervezése és kivitelezése		beruházás
2015/V5	Vízmű telephely elektromos szekrényeinek felújítása		felújítás
	<b>Tervezett beruházás összesítve /eFt/</b>	<b>30 000</b>	

**2016. évre javasolt Beruházási, Felújítási és Pótlási feladatok:**

Sorsz.	Beruházási, Felújítási és Pótlási feladatok tájékoztató jelleggel	Tervezett bruttó összeg /eFt/	Beruházási/ Felújítási/ Pótlási feladat
2016/V1	Böki u. vezeték kiváltása tervezéssel és kivitelezéssel (Vízmű és a közút között)		beruházás
2016/V2	Irányítástechnikai rendszer kiépítése		beruházás
2016/V3	Vasiszap ülepítő műtárgy tervezése és kivitelezés		beruházás
2016/V4	Somogysámsoni II. sz. kút tisztítása és felújítása		felújítás
2016/V5	Kontaktmanométer felújítása		felújítás
2016/V6	A szolgáltatott vízminőség javításának és a veszteség források csökkentésének érdekében acél bekötővezetékek kiváltása KPE vízvezetékre 10 db bekötés mennyiségben		pótlás
	<b>Tervezett beruházás összesítve /eFt/</b>	<b>30 000</b>	